

Алиева Тамара Казиевна

ШТРИХИ К ПОРТРЕТУ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У. Д. АЛИЕВА

Целью работы является исследование человеческого фактора в языке на примере ученого и политика У. Д. Алиева. Совокупность интеллектуальных, социокультурных и морально-волевых качеств представляет образ языковой личности ученого и политика У. Д. Алиева. В работе раскрываются личностные качества ученого, определяются основные направления его научной, политической и общественной деятельности.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/4-1/15.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 4(70): в 2-х ч. Ч. 1. С. 54-56. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/4-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phi@gramota.net

УДК 942.31

Целью работы является исследование человеческого фактора в языке на примере ученого и политика У. Д. Алиева. Совокупность интеллектуальных, социокультурных и морально-волевых качеств представляет образ языковой личности ученого и политика У. Д. Алиева. В работе раскрываются личностные качества ученого, определяются основные направления его научной, политической и общественной деятельности.

Ключевые слова фразы: языковая личность; историческая личность; поликультурная и полилингвальная личность; национальная языковая личность; человеческий фактор в языке; дискурс; образ языковой личности У. Д. Алиева.

Алиева Тамара Казиевна, д. филол. н., профессор

*Карачаево-Черкесский государственный университет имени У. Д. Алиева, г. Карачаевск
tamali09@mail.ru*

ШТРИХИ К ПОРТРЕТУ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У. Д. АЛИЕВА

В современном языкознании понятие языковой личности изучается по уровням абстракции: начальная ступень абстракции – конкретная языковая личность (писателя, ученого, политика); коллективная языковая личность; языковая личность народа или национальная языковая личность. В контексте начальной ступени абстракции интерес представляют конкретные исторические языковые личности, активная деятельность в области языкового строительства и языкового планирования которых имела влияние и на следующие ступени языковой личности – коллективную и национальную. Такие исторические языковые личности имели силу влияния на исторические события, в том числе языкового характера – на языковую ситуацию исторического отрезка времени. Известно, что исследование языковой личности отдельного исторически известного человека (персонология) проливает свет в том числе и на такие понятия, как «языковая личность народа», «национальная языковая личность».

В данной работе проводится исследование филологической деятельности У. Д. Алиева в контексте человеческого фактора в языке. Сформированные в особой социокультурной среде качества известного государственного и общественно-политического деятеля, ученого и полиглота (он знал около 20 языков), поэта и писателя У. Д. Алиева отражены в его многогранном наследии в различных сферах гуманитарных наук: политологии, экономики, истории, этнографии, педагогики, филологии и др. Так, его монография «Карачай» представляет историко-этнологическое и культурно-экономическое описание жизни Карачая до 1927 года [3].

Средствами характеристики языковой личности У. Д. Алиева на базе персонологического подхода служат лингвистические идеи в контексте политической и языковой ситуации 20-30-х годов XX столетия, реализованные в материалах научной и публицистической деятельности, текстах теоретических и практических разработок, докладов, статей, очерков, монографий, стенограмм публичных выступлений, политических документов, исторических исследований, художественных произведений и др. Это богатый материал для исследования не только исторической частночеловеческой языковой личности У. Алиева, но и для изучения политической и языковой ситуации 20-30-х годов. Концепцию языковой политики России этого отрезка времени, где впервые в мировой практике начала проводиться политика защиты прав языков национальных меньшинств, составляли призыв к свободе и равенству всех языков и к языковой справедливости, признание полной свободы родных языков и отрицание привилегии одного из них. Основная идея языковой деятельности У. Д. Алиева заключалась в формировании так называемой языковой культуры народов Северного Кавказа, другими словами – формирование коллективной, а затем и национальной языковой личности.

У. Д. Алиев, будучи политическим деятелем, основные усилия направлял на решение национальных (языковых, культурных, образовательных и др.) вопросов народов Северного Кавказа. «Все важные мероприятия партии в национальных районах Северного Кавказа проходили при активном участии У. Д. Алиева. Умар Алиев был назначен Уполномоченным Народного комиссариата по делам национальностей на Северном Кавказе вплоть до создания автономных горских республик и областей, являлся членом бюро обкома РКП(б) и членом Президиума ЦИК ГССР» [1, с. 9-10]. По инициативе члена Политбюро ЦК У. Д. Алиева решался вопрос о предоставлении национальных автономий восточным народам. Это постановление В. И. Ленина положило начало национально-государственному строительству в стране. Будучи членом коллегии Наркомнаца и коллегии Восточного издательства (впоследствии – Центриздата) при ВЦИК СССР, принимает участие в решении культурно-экономических и политических вопросов в национальных районах страны. Руководство делами национальностей включало в себя языковые и культурные проблемы, решению которых впоследствии У. Д. Алиев полностью посвятил себя. В рамках государственной деятельности У. Д. Алиева примечательно его участие в латинизации алфавитов народов СССР. Он был глубоко убежден в необходимости внедрения латиницы как условия для развития языков народов России. Было создано региональное отделение комитета нового алфавита при ВЦИК СССР – Северо-Кавказский КНА, председателем которого в разное время были У. Алиев, А. Тлюняев. Преимущество латиницы он убедительно аргументировал на Первом Всесоюзном тюркологическом съезде в 1926 г. в докладе «О системе графики [тюркских народов]».

Под руководством У. Д. Алиева в Горском НИИ (1926-1931 гг.) была проделана большая работа по разработке алфавитов, созданию систем национальных орфографий, разработке терминологических словарей,

описанию грамматических систем национальных языков и в целом по развитию и совершенствованию литературных языков народов Северного Кавказа. У. Д. Алиев пишет актуальные статьи по проблемам языков и их письменности: «К латинизации письменности горских народов Северного Кавказа» (1929), «О принципах составления карачаево-балкарской грамматики» (1928), «Книгоиздательское дело на Северном Кавказе» (1928), «История возникновения письменности и национальной печати на Северном Кавказе» (в соавторстве с Семакиным) и др. Проблемы создания письменностей для народов Кавказа У. Алиев органично сочетал с проблемами использования родных языков в различных сферах – в системе образования, СМИ, делопроизводства и национального книгопечатания.

Умар Алиев был ученым с высокоразвитым лингвистическим сознанием, создавший целую системно-организованную базу для сохранения и развития родных языков, которые служат орудием, инструментом культуры, формирующим личность человека. Он внес огромный вклад в реализацию программы языкового строительства на Северном Кавказе в 20-30-е годы, давшей колоссальный импульс для развития национальных языков. Свообразие речевой (ораторской) деятельности У. Алиева на разных (в том числе и разносистемных) языках, а также феномен его полилингвальной личности являются составляющими его яркой языковой личности.

Судя по текстам речевой продукции (тексты и стенограммы докладов и др.), У. Д. Алиева можно считать носителем так называемой элитарной речевой культуры, так как он обладал углубленным системным представлением о литературно-языковой норме применительно к родному и русскому языкам. На «среднелитературном» и «литературно-разговорном», по О. Б. Сиротининой и В. Е. Гольдину [7, с. 9], изъяснялся на многих других языках. Языковые средства, идеи и мысли, широта взглядов и многогранность способов, применяемых в деле развития языка, культуры и образования народов Кавказа – глубина и богатство языковой личности У. Алиева. Об этом говорит содержание вышеприведенных работ, а также статей, очерков и выступлений У. Алиева. Вся эта продукция представляет собой личностную аргументацию коммуникативной деятельности, целью которой является убеждение адресата через обоснование правильности своей позиции, через особенности своего политического, лингвистического, этнологического дискурса.

Средствами реализации огромного научного и политического потенциала для него служили родной (карачаево-балкарский) и русский языки. При необходимости он пользовался и другими языками: «А разве не убедительный показатель величия Умара Джашуевича тот факт, что он владел русским, арабским, турецким, испанским, персидским, немецким, английским, татарским, башкирским, монгольским, бурятским, казахским, черкесским, кабардинским и другими языками; выступал свободно на даргинском, лезгинском, лакском, осетинском, чеченском, ингушском, абазинском, ногайском, киргизском, узбекском, таджикском, чувашском, алтайском языках!» [6, с. 3]. Знания и культура изложения знаний в области различных наук – филологии, политики, педагогики, экономики, этнографии и др., отражение видения им окружающей действительности – картины мира – достигались при активном использовании системных средств русского и родного языков. Тем не менее, будучи ученым и государственным деятелем, У. Д. Алиев чаще пользовался международным русским языком. Известно, что при многоязычии языковой личности следует руководствоваться понятием доминантного языка, однако, на наш взгляд, нельзя считать его исключительно русской языковой личностью. Национальный характер «определяется не только и не в первую очередь языком, поскольку наряду с языком одним из важнейших признаков этноса является общность культурных ценностей и традиций» [8, с. 46]. Языковая личность У. Д. Алиев как филолога сформировалась в первые же годы работы в «горско-турецкой секции», когда он возглавил лингвистические экспедиции в горные ущелья Карачая и Балкарии, собирая материалы для составления словарей и грамматики. Разработку учебно-методической литературы на карачаево-балкарском языке Умар Алиев считал делом первейшей необходимости и своим долгом перед народом. В 1923 году он издал букварь («Новый карачаевский букварь»), а затем – целый ряд учебной, справочной, методической и научной литературы. В 1930 году У. Д. Алиев завершает работу над грамматикой карачаево-балкарского языка [2]. Это была первая попытка грамматической систематизации единого для карачаевцев и балкарцев языка. Прежде чем приступить к составлению грамматики, У. Д. Алиев разработал принципы её составления, где он, в частности, отмечал: «Ясно, что и карачаево-балкарский язык имеет свою грамматику, но до сих пор эта грамматика не была занесена на бумагу, не была открыта, как у большинства северокавказских народностей, языки которых пока слабо исследованы» [4, с. 132]. Позже У. Д. Алиев в рецензии на проект орфографии, составленный Г. П. Сердюченко, отразил свой взгляд по вопросу определения принципов карачаево-балкарской орфографии [5, с. 78-82]. Он отмечает «отсутствие твердо установленного единого научного принципа, положенного в основу карачаево-балкарской орфографии, и отсюда, зачастую, бессистемность, повторения и разнобой, как в мотивировках, так и примерах» [Там же, с. 80]. Следует отметить прозорливость его научных идей и мыслей, высказанных еще в первые годы становления карачаево-балкарского языкознания.

Языковая личность У. Д. Алиева нашла отражение в его лексикографической продукции, учебниках, монографиях, очерках, научных статьях о проблемах грамматики, графики, орфографии и др. Ярко характеризует языковой портрет У. Д. Алиева также его публицистическое наследие, ориентированное на вопросы культуры, образования, письменности народов России, в частности Северо-Кавказского края.

Совокупность интеллектуальных, социокультурных и морально-волевых качеств: энциклопедичность знаний, системный подход к формированию языковых и культурных основ малочисленных народов, стремление к формированию на Северном Кавказе полилингвальной, поликультурной, толерантной среды – «человеческий фактор», формирующий образ языковой личности У. Д. Алиева.

Как известно, созидательную деятельность У. Д. Алиева прервал трагический факт ареста (1937) ученого и его гибели (1938) в застенках НКВД. К сожалению, часть рукописей У. Д. Алиева была уничтожена, другая их часть утеряна. Необходимость восстановления утерянной части научно-просветительского наследия У. Д. Алиева, материалы которого имеют не только историческую, но и научную ценность, очевидна. Они могли бы добавить штрихи к портрету языковой личности выдающегося ученого-политика.

Список источников

1. **Алиев К. К.** Умар Джашуевич Алиев – великий сын Кавказа // Умар Джашуевич Алиев – выдающийся сын Кавказа: материалы Международной научной конференции, посвященной 120-летию со дня рождения У. Д. Алиева. Карачаевск: Издательство КЧГУ, 2016. С. 4-18.
2. **Алиев У. Д.** Карачаево-балкарская грамматика (горско-тюркский язык). Кисловодск: Крайнациздат, 1930. 197 с.
3. **Алиев У. Д.** Карачай (Карачаевская автономная область): историко-этнологический и культурно-экономический очерк. Ростов-на-Дону: Крайнациздат – Севкавказ, 1927. 320 с.
4. **Алиев У. Д.** О принципах составления карачаево-балкарской грамматики // Записки Северо-Кавказского краевого горского научно-исследовательского института: в 3-х т. Ростов-на-Дону, 1928. Т. 1. С. 129-137.
5. **Алиев У. Д.** Рецензия на проект карачаево-балкарской орфографии // Просвещение национальностей. М., 1935. № 4. С. 78-82.
6. **Бузаров К. И.** «...Весь Кавказ – любовь моя» // Абаева Ф. В. Умар Алиев: просветительская, педагогическая и общественная деятельность: очерк и материалы из его сочинений и выступлений. Майкоп, 1995. С. 3-4.
7. **Гольдин В. Б., Сиротинина О. Б.** Внутринациональные речевые культуры и их взаимодействие // Вопросы стилистики. Саратов: Издательство Саратовского гос. института, 1993. Вып. 25. С. 9-19.
8. **Караулов Ю. И.** Русский язык и языковая личность. Изд-е 4-е. стереотипное. М.: Едиториал, 2004. 264 с.

FEATURES OF THE PORTRAIT OF U. D. ALIEV'S LINGUISTIC PERSONALITY

Alieva Tamara Kazievna, Doctor in Philology, Professor
Karachi-Cherkess State University named after U. D. Aliev, Karachayevsk
tamali09@mail.ru

The aim of the work is to study the human factor in language by the example of the scientist and politician U. D. Aliev. The set of intellectual, sociocultural and moral-volitional qualities represents the image of the linguistic personality of the scientist and politician of U. D. Aliev. The work reveals the personal qualities of the scientist, and determines the main directions of his scientific, political and social activity.

Key words and phrases: linguistic personality; historical personality; polycultural and polylingual personality; national linguistic personality; human factor in language; discourse; image of U. D. Aliev's linguistic personality.

УДК 811.512

Данная статья посвящена изучению классификации английских предлогов и карачаево-балкарских послелогов. Исследование предлогов в современном английском и послелогов в карачаево-балкарском языках, их семантики и функций позволяет сделать следующие выводы: предлоги в английском языке, как и послелогов в карачаево-балкарском, имеют широкое распространение и служат для конкретизации представлений о времени, пространстве и многих других абстрактных отношениях или же оформляют новое значение, не представленное системой склонения.

Ключевые слова и фразы: предлог; послелог; свободные; карачаево-балкарский язык; фиксированные; послеложно-именные слова.

Биджиев Заур Алим-Джашарович, к. филол. н.
Карачаево-Черкесский государственный университет имени У. Д. Алиева
lepshokova.e.a@mail.ru

КЛАССИФИКАЦИЯ АНГЛИЙСКИХ ПРЕДЛогов И ПОСЛЕЛОГОВ В КАРАЧАЕВО-БАЛКАРСКОМ ЯЗЫКЕ

Предлоги английского языка и послелогов карачаево-балкарского языка обладают несомненными лексико-семантическими функциями наравне с грамматическими. Причем деление английских предлогов на 3 категории: свободные, фиксированные и грамматические, карачаево-балкарских послелогов на собственно послелогов и соотносительные послелогов является наиболее целесообразным и позволяет более четко определить типы предлогов и послелогов.

Эквивалентный перевод данной классификации английских предлогов на карачаево-балкарский язык достигается посредством именных слов + падежный аффикс, послелогов или послеложно-именных слов. Классификация послелогов современного карачаево-балкарского языка производится на основе *семантического, морфологического и синтаксического* признаков.